Plamen

Valurautalämmittimen asennus- ja käyttöohjeet

Alberto / Roberto

19.12.2023

FI

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Vakuutamme täten, että tämä tuote täyttää kaikki asiaankuuluvat standardin

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007-08 kriteerit ja että siihen on

kiinnitetty merkintä CE neuvoston direktiivin EU 305/2011 mukaisesti.

Požega, 27.05.2022

Plamen d.o.o.
HR-34000 Požega, Njemačka 36

CE 22

Ajoittain lämmitettävät laitteet

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007-08
Kiinteällä polttoaineella toimivat huonelämmittimet

Tyyppi: **Alberto**

Minimietäisyys viereisiin palaviin materiaaleihin: [mm]
edessä: **1200** sivulla: **400** takana: **400** yläpuolella: **1200**
CO-päästöt palamistuotteista lask. 13 % O_2:ksi: **0,10 [%]**
Savukaasujen lämpötila: **284 [°C]**

Nimellisteho: **8,6 [kW]**
Energiatehokkuus (polttoaine): **75,4 [%]**
Puu
Sarjanumero:

Lue käyttöohjeet ja noudata niitä. *Käytä vain suositeltuja polttoaineita.*
Yllä mainitut arvot ovat voimassa vain sallituissa olosuhteissa.
Valmistettu Kroatiassa
Valmistusvuosi/-kuukausi:
Suoritustasoilmoituksen numero: 0065-CPR-2022/05/12
Ilmoitetun testilaboratorion numero: NB 1015
Älä käytä laitetta jaetussa hormissa.

Plamen d.o.o.
HR-34000 Požega, Njemačka 36

CE 22

Ajoittain lämmitettävät laitteet

EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007-08
Kiinteällä polttoaineella toimivat huonelämmittimet

Tyyppi: **Roberto**

Minimietäisyys viereisiin palaviin materiaaleihin: [mm]
edessä: **1200** sivulla: **400** takana: **400** yläpuolella: **1200**
CO-päästöt palamistuotteista lask. 13 % O_2:ksi: **0,10 [%]**
Savukaasujen lämpötila: **284 [°C]**

Nimellisteho: **8,6 [kW]**
Energiatehokkuus (polttoaine): **75,4 [%]**
Puu
Sarjanumero:

Lue käyttöohjeet ja noudata niitä. *Käytä vain suositeltuja polttoaineita.*
Yllä mainitut arvot ovat voimassa vain sallituissa olosuhteissa.
Alkuperämaa: Kroatia Valmistettu Kroatiassa
Valmistusvuosi/-kuukausi:
Suoritustasoilmoituksen numero: 0065-CPR-2022/05/12
Ilmoitetun testilaboratorion numero: NB 1015
Älä käytä laitetta jaetussa hormissa.

Plamen

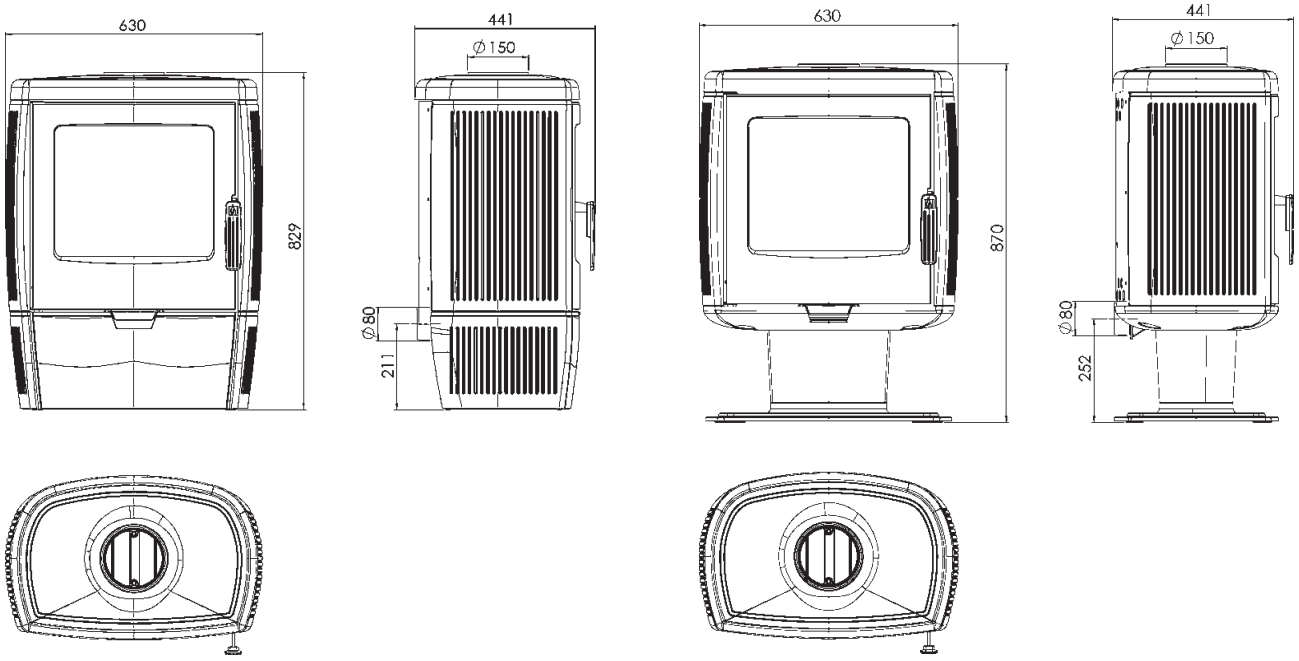
HR-34000 Požega, Njemačka 36
puh.: +385 (0)34 254 600, 254 602, faksi: +385 (0)34 254 710
www.plamen.hr

Hyvät asiakkaat,
ensinnäkin haluamme käyttää hyväksi tämän tilaisuuden ja kiittää teitä siitä, että valitsitte tuotteemme. Ostamanne lämmitin on arvokas osa omaisuuttanne, ja siksi toivomme, että käytätte muutaman minuutin tutustumalla huolellisesti seuraaviin ohjeisiin, joiden avulla voitte saada tuotteesta irti parhaan hyödyn.

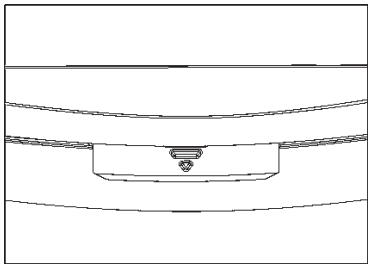
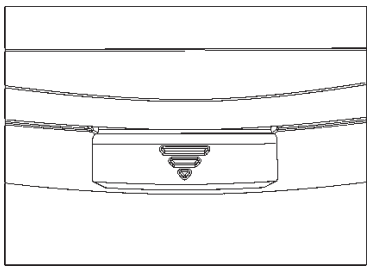
1 TEKNINEN KUVAUS JA TIEDOT

Alberto/Roberto on tuote, jonka suunnittelussa on seurattu uusimpia trendejä, ja se edustaa yksinkertaisia ja moderneja linjoja, jotka on helppo säätää erilaisiin tiloihin. Lämmitin on valmistettu harmaasta valusta ja emaloitu täyteläisen sävyn antamiseksi.
Suuri lasiluukku näyttää koko tulipesän, mikä mahdollistaa täydellisen avoimen tulen tunnun. Erityinen ensiö- ja toisioilmansyöttö jättää lasin kirkkaaksi tulen palaessa.

TEKNISET TIEDOT:	**Alberto**	**Roberto**
MITAT LxKxS:	63x82,9x44,1 cm	63x87x44,1 cm
PAINO:	140 kg	165 kg
NIMELLISTEHO:	8,6 kW	8,6 kW
VALMISTETTU EN 13240:n mukaan:	1a	1a
SAVUKAASUN POISTO:	Ø 150 mm	Ø 150 mm



Tulipesässä on luukku, joka on valmistettu läpinäkyvästä keraamisesta lasista, joka kestää jopa 700 °C:n lämpötiloja. Tämäntyyppinen lasi mahdollistaa upean näkymän tuleen ja estää samalla kipinöiden ja savun muodostumisen. Lämmitin on varustettu ensiö- ja toisioilmansäätimellä, joka säätelee ilman palamista ja siten myös sen tehoa.

Ilmavirran säätimen asettaminen 8,6 kW:n nimellisteholle:	Ilmavirran säätimen asettaminen sytyttämistä ja lyhytaikaista käyttöä varten seuraavasti:
 Kuva 2	 Kuva 3

Ensiö-/toisioilmavirran säädin

Säädin säätelee ilmavirtausta tuhka-astian ja arinan läpi polttoaineen suuntaan. Ensiöilmavirtaus on välttämätön palamisprosessia varten. Tuhka-astia on puhdistettava säännöllisesti, jotta tuhka ei muodosta esteitä ensiöilmavirralle. Toisioilma syötetään uunin takaosaan säätimestä vetämällä.

Se on tarpeen myös puun polttamiseksi, jotta palamaton hiili voi käydä läpi toisen polttoprosessin.

Puunpolton aikana ilmansäätimen tulee olla hieman auki, muuten puu palaa nopeasti ja uuni saattaa ylikuumentua. Toisioilmavirran suunnan säädin sijaitsee tulipesän oven yläpuolella.

2 ASENNUSOHJEET

Lämmittimen asennus on suoritettava kaikkien voimassa olevien standardien, lakien ja määräysten mukaisesti. Suosittelemme, että pyydät nuohoojaasi valvomaan ja tarkistamaan lämmittimen asennuksen sekä palamisprosessin edellyttämän riittävän ilmavirran. Suosittelemme käyttämään standardisavuputkia ja kulmaputkia läppäventtiileillä. Savuputket tulee kiinnittää tukevasti ja tiiviisti lämmittimen hormiin ja savupiippuun.

Lämmitintä asennettaessa on noudatettava seuraavia turvatoimenpiteitä:

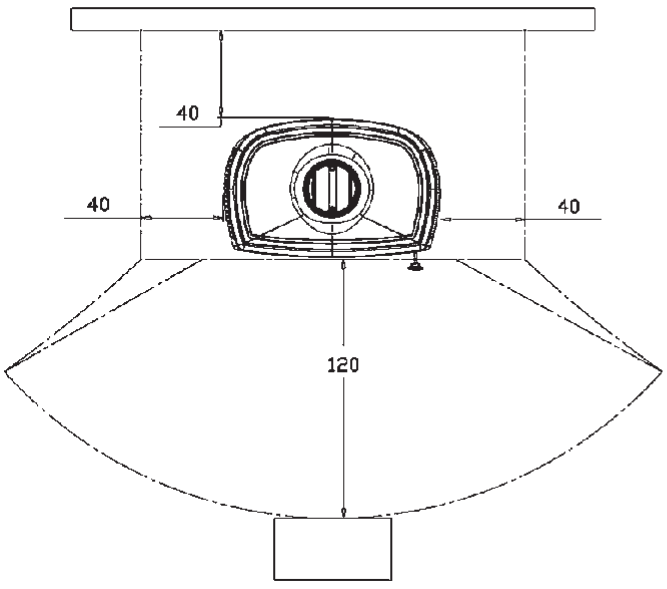
a) Vähimmäisvaatimukset taka- ja sivulaitojen turvaetäisyydelle palavista ja kuumuudelle herkistä esineistä (esim. huonekalut, puupinnat, kankaat jne.) (katso kuva 4A) riittävän lämmöneristyksen varmistamiseksi. Kaikki vähimmäisturvaetäisyydet on merkitty emaloituun levyyn, eikä niitä saa muuttaa.

b) Syttyviä tai tulelle herkkiä esineitä tai materiaaleja ei saa sijoittaa lähemmäksi kuin 120 cm:n etäisyydelle takan etupuolella.

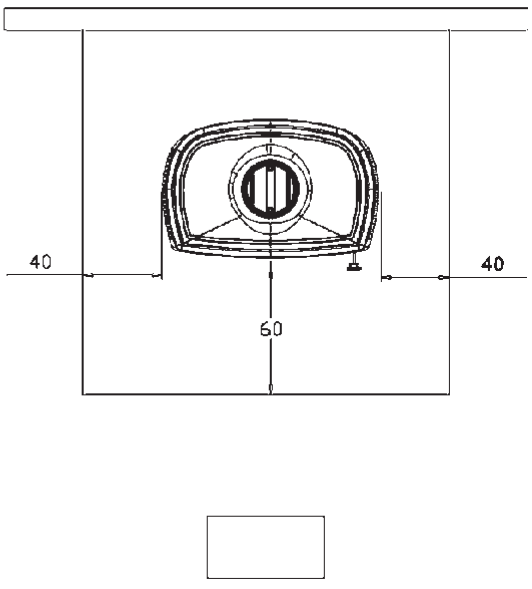
c) Jos takka sijoitetaan palavalle alustalle, pohja tulee suojata palamattomalla alustalla, esim. teräsalustalla. Tämän tyyppisen alustan ulkonema on oltava vähintään 60 cm etupuolella ja vähintään 40 cm sivusivuilla ottaen huomioon lisätila etuoven avaamista varten (kuva 4B).

Suositeltu vähimmäisetäisyys palamattomiin pintoihin on 300 mm.

Jos liitosputki ohittaa syttyvistä materiaaleista valmistettuja esineitä, ne kaikki on korvattava lämpötilan kestävillä materiaaleilla 20 cm:n säteellä putken ympärillä.



Kuva 4A



Kuva 4B

Lämmittimen tehokkaan toiminnan kannalta on välttämätöntä, että sen sijoituspaikassa on saatavissa riittävästi palamiseen tarvittavaa ilmavirtaa. Lämmittimeen on mahdollista syöttää ilmaa ulkopuolelta ilmanottoaukon kautta. Jos tätä vaihtoehtoa ei käytetä, lämmitin käyttää ilmaa huoneesta, johon se on asennettu, ja tällöin on erittäin tärkeää, että huoneessa on riittävästi ilmaa saatavilla.

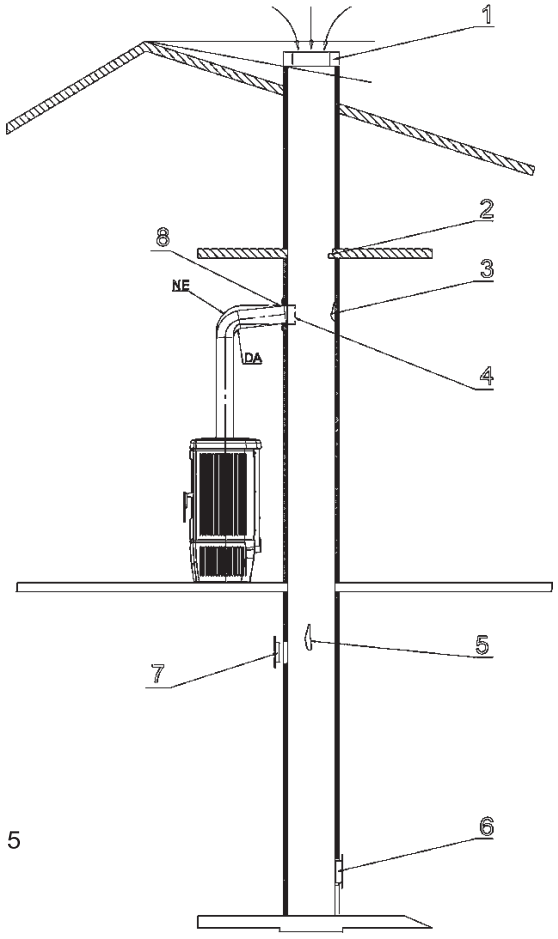
Mikäli käytössä on tiivistetyt ikkunat ja ovet (kuten energiansäästöön suunnitelluissa taloissa) saattaa syntyä puutetta raikkaasta ilmasta, mikä voi vaikuttaa kielteisesti mukavuuteen ja turvallisuuteen. Siksi on tarpeen järjestää lisäilman syöttö ulkoilman imulaitteen kautta ja sijoittaa se lähelle lämmitintä. Samaan tai viereiseen huoneeseen asennetut liesituulettimet ilmanpoistolla (imulla) aiheuttavat paineen laskun, jolloin palamiskaasut kulkeutuvat ulos (paksua savua, hajua). Silloin on tarpeen varmistaa suurempi raitisilmavirtaus.

3 SAVUPIIPPU

Sen asianmukaisen toiminnan perusvaatimukset ovat:

a) pyöreän muotoinen sisäpoikkileikkaus on suositeltavaa,
b) lämpöeristys ja läpäisemättömyys vaaditaan, jotta käytetyt materiaalit kestävät lämpöä,
c) ei saa olla kavennuksia, vaan se on asetettava pystysuoraan,
d) jos sitä on käytetty aiemmin, se on puhdistettava,
e) sen on täytettävä kaikki asennusohjeessa esitetyt tekniset vaatimukset.

Jos savupiippu on neliön tai suorakaiteen muotoinen, sen sisäreunojen tulee olla kaarevia. Liian pieni sisäpoikkileikkaus heikentää savun imukykyä. Suositeltava korkeus on vähintään 4 metriä. Asbestisementin, galvanoidun teräksen, karkeiden tai huokoisten sisäpintojen käyttö ei ole sallittua, koska ne heikentävät sen normaalia toimintaa.



Kuva 5

1 Huonosti suunniteltu savupiipun hattu
2 Esine savupiipussa
3 Nokikerrostumat
4 Savuputki asetettu liian syvälle
5 Vahingoittaa
6 Huono tiiviste ovessa puhdistusta varten
7 Avoin aukko piipussa
8 Savuputken ja savupiipun huono tiivistys

Savupiipun yläpää tulee sijoittaa talon katon yläpuolelle tai vähintään 10° ylhäältä kuvan osoittamalla tavalla.

Pienin savupiipun poikkileikkaus on 4 dm² (esim. 20x20 cm) putkella, jonka poikkileikkaus on alle 200 mm.

Savupiipulla tulee olla hyvä, mutta ei liiallinen savunimukyky. Liian pieni sisäpoikkileikkaus heikentää savunimukykyä. Savupiippu on sijoitettava riittävän kauas kaikista syttyvistä tai palavista materiaaleista sopivan eristyksen tai ilmavälin avulla. Ilmansyöttöputkien tai -kanavien sijoittaminen samaan tilaan on kielletty. Samaan tilaan on myös kiellettyä sijoittaa aukkoja erilaisten muiden laitteiden asennusta varten.

Savupiipun imuteho riippuu myös piipunhatusta.

Savupiipun hatun on täytettävä seuraavat vaatimukset:

a) sisäpoikkileikkauksen on vastattava savupiipun poikkileikkausta,
b) savupiipun ulostulon poikkileikkauksen on oltava kaksinkertainen sisäpiipun kokoon verrattuna,
c) se on suunniteltava siten, että se estää sateen tai muun vieraan esineen pääsyn savupiippuun,
d) sen on oltava helposti saavutettavissa puhdistuksen ja huollon helpottamiseksi.

Kahden vierekkäisen savupiipun tapauksessa toisen savupiipun tulee olla toista korkeammalla vähintään 50 cm, jotta vältetään paineen siirtyminen näiden kahden välillä.

Savupiipun hatulla ei saa olla esteitä vähintään 10 metrin etäisyydellä, seinistä, katon harjoista tai puista.

Savupiipun mitoituksessa ovat voimassa seuraavat arvot:

Nimellislämpöteho	8,6	kW
Savukaasun massavirta [m]	10,1	g/s
Savukaasun keskimääräinen lämpötila	284	°C
Savupiipun alipaine nimellislämpöteholla	0,11	mbar
Savupiipun alipaine 0,8-kertaisella nimellislämpöteholla	0,09	mbar

4 OHJEET

SALLITUISTA / EI SALLITUISTA POLTTOAINEISTA

Lämmitin on tarkoitettu polttamaan puuta eli vähätuhkapitoista polttoainetta, kuten pyökkiä, valkopyökkiä tai koivua. Puu kannattaa pitää kuivana ja sen kosteus alle 20 %. Kosteaa puuta poltettaessa syntyy nokea, joka voi tukkia savupiipun. Kostea puu koventaa polttoprosessia, koska se vaatii enemmän energiaa veden haihduttamiseen. Tuore puu sisältää jopa 60 % vettä, joten se ei sovellu polttoaineeksi.

Puubrikettejä käytettäessä tulee muistaa, että niillä on korkeampi lämpöarvo ja laite voi vaurioitua ylikuumenemisen seurauksena.

Seuraavien polttoaineiden käyttö ei ole sallittua: kivihiilen jäännös, puuntähteet, puun kuorijäämät, laudat, kostea puu tai maalilla tai lakalla käsitelty puu, muovimateriaalit. Älä polta vanerijäämiä, koska vaneri sisältää liimaa, joka voi ylikuumentaa lämmittimen. Näiden jäännösmateriaalien polttaminen on lailla kiellettyä ja voi vahingoittaa sekä lämmitintä että savupiippua sekä vaikuttaa haitallisesti ihmisten terveyteen. Jos käytät näitä materiaaleja, lämmittimen takuu ei ole enää voimassa.

Paperia ja pahvia saa käyttää vain sytyttämiseen. Puu ei ole pitkäpolttoinen eikä pidä lämmitintä kuumana yön yli.

Suositeltavat määrät polttoaineelle kerralla lisättäväksi:

Pilkottu puu (pituus noin 33 cm) 2–3 kappaletta noin 3 kg/h

Suuret polttoainemäärät voivat jättää lasiluukun osittain likaiseksi.

SYTYTTÄMINEN

VAROITUS! Älä käytä alkoholia tai bensiiniä sytytykseen tai uudelleensytytykseen.

Koska lämmitin on valmistettu harmaasta valusta, on otettava huomioon, että tähän materiaaliin voi tulla halkeamia ja murtumia äkillisen ja epätasaisen lämpökuormituksen vuoksi. Tästä syystä on suositeltavaa käyttää kohtalaista tulta muutaman ensimmäisen sytyttämisen aikana.

Alkupolton aikana epämiellyttävä haju (johtuen kuivuvasta liimasta tiivisteen ja suojakerroksen päällä) on väistämätöntä, mutta se häviää muutaman käyttökerran jälkeen. Tila on joka tapauksessa tuuletettava perusteellisesti.

Ensimmäisellä polttokerralla suosittelemme käyttämään pienempää määrää polttoainetta ja lisäämään sitä hitaasti. Kiinnitä sytyttämisen yhteydessä huomiota seuraaviin neuvoihin:

1 varmista, että huone, jossa lämmitin sijaitsee, tuuletetaan kunnolla
2 älä ylikuormita tulipesää ensimmäisellä polttokerralla (käytä noin puolet suositellusta määrästä)
3 toista toimenpide 4–5 kertaa
4 lisää polttoainetta (huomioi polttoaineen enimmäismäärän rajoitukset) ja pidä laite toiminnassa mahdollisimman pitkään, eli vältä lyhyitä sytytys- ja sammutusaikoja ainakin alussa
5 lämmittimen pinta tulee pitää vapaana kaikista esineistä ensisytytyksen yhteydessä. Maalattuja pintoja ei saa koskea lämmityksen aikana.

Suosittelemme käyttämään sytyttämiseen silputtua puuta, paperia ja muita sytyttämismateriaaleja. **Nesteiden, kuten spriin, bensiinin, öljyn jne. käyttö on ehdottomasti kielletty.**

Jätä tulipesän luukku hieman auki tulen sytyttämisen yhteydessä (4–5 min), jotta kosteutta ei tiivisty lasille. **Älä jätä lämmitintä tarkkailematta ennen kuin tuli palaa kokonaan, jotta voit hallita sitä.** Kun tuli palaa hyvin, avaa oven säädin ja sulje ovi.

Normaalissa toiminnassa ovi on pidettävä suljettuna, paitsi kun lisätään puuta. Jos savuputkessasi on läppäventtiili, pidä se täysin auki, kunnes tuli on täysin palanut.

Lämmitin on rakennettu siten, että lasi pysyy aina puhtaana. Lasi voi sumentua, jos palaminen on huonoa. Mahdollisia syitä huonoon palamiseen ovat seuraavat:

1 huono savupiipun kunto
2 estynyt ilmavirta
3 sopimaton polttoaine
4 ylikuormitettu tulipesä

VAROITUS! Lämmitin kuumenee ja sitä saavat käyttää vain aikuiset.
KÄYTÄ SUOJAKÄSINEITÄ.

Tarkistaaksesi palamisen katso, onko savupiipusta lähtevä savu läpinäkyvää. Jos savu on valkoista, lämmitin ei ole kunnolla säädetty tai puut ovat liian kosteita. Jos savu on harmaata, palaminen ei ole täydellistä ja tarvitaan suurempaa ilmavirtaa.

Älä ylikuormita tulipesää missään vaiheessa. Lämmittimen ylikuormitus ja liiallinen ilmavirta palamista varten voivat johtaa ylikuumenemiseen ja vaurioittaa laitetta. Takuu ei kata ylikuumenemisesta aiheutuvia vaurioita.

Lämmitintä saa käyttää vain mukana toimitetun tuhka-astian kanssa. Polttojäännös (tuhka) on kerättävä ilmatiiviiseen ja tulenkestävään astiaan. Lämmitintä ei saa polttaa, jos esiintyy kaasupäästöjä tai höyryjä (esim. liimasta, kaasusta jne.). Älä aseta tulenarkoja esineitä lämmittimen viereen.

Palaessa vapautuu lämpötehoa, mikä nostaa voimakkaasti luukun, lasin, luukunkahvan, säätimen ja savuputkien pintojen lämpötilaa. Älä koske näihin pintoihin ilman asianmukaista suojaa tai lisävarusteita (käytä suojakäsinettä). Kerro lapsillesi vaaroista äläkä anna heidän päästä käsiksi lämmittimeen sen palaessa.

POLTTAMINEN SÄÄN KAUSIVAIHTELUJEN AIKANA

Sään kausivaihtelujen aikana, eli korkeammissa ulkolämpötiloissa, kohonneet lämpötilat voivat aiheuttaa savupiippuongelmia, jotka voivat johtaa vain osittaiseen palamiskaasujen imuun. Savukaasut eivät tule imetyksi kokonaan (voidaan havaita voimakasta kaasumaista hajua).

Ravista tässä tapauksessa arinaa useammin ja lisää ilmavirtausta. Syötä pienempiä määriä polttoainetta ja varmista, että se palaa nopeasti savupiipun imutehon vakauttamiseksi. Varmista, että kaikki puhdistusaukot ja liitännät savupiippuun ovat ilmatiiviisti suljettuja.

PUHDISTUS JA HUOLTO

Pyydä nuohoojaasi tarkastamaan lämmittimen oikea asennus sekä kaikki liitännät. Käytä vettä ja saippuaa, hankaamattomia ja kemiallisesti ei-aggressiivisia pesuaineita kaikkien lämmittimen maalattujen ja emaloitujen pintojen puhdistukseen.

Käytä vain Plamen d.o.o.:n toimittamia varaosia. Ota yhteyttä valtuutettuun myyjään.

ÄLÄ TEE LÄMMITTIMEEN MITÄÄN MUUTOKSIA!

On suositeltavaa puhdistaa koko laite perusteellisesti vähintään kerran vuodessa tai aina tarpeen tullen (havaittujen toimintaongelmien tai heikon tehokkuuden vuoksi). Puhdistus tehdään vasta, kun lämmitin on täysin kylmä. Varmista, että kaikki lämmittimen osat asetetaan takaisin paikoilleen puhdistustoimenpiteen jälkeen.

Erityisesti suunnitellun toisioilman sisääntulon ansiosta lian kertyminen luukun lasiin vähenee merkittävästi, vaikka sitä on mahdotonta estää kokonaan lämmitettäessä kiinteällä polttoaineella (esim. kostealla puulla), eikä sitä voida pitää vikana. Lasi tulee puhdistaa vain lämmittimen ollessa täysin kylmä räjähtämisen välttämiseksi. Koska lasi on palonkestävä ja kestää jopa 700 °C:n lämpötiloja, se kestää lämpöiskuja ja voi rikkoutua vain mekaanisen iskun vuoksi (iskut, oven äkillinen sulkeminen jne.). Tästä syystä niiden vaihto ei kuulu takuun piiriin.

Varastoi tulipesän tuhka korkean lämpötilan kestävään astiaan tiiviisti kannella peitettynä. Aseta tuhka-astia palonkestävälle alustalle, joka on kaukana syttyvistä materiaaleista, kunnes kaikki hiillos on sammunut ja tuhka on täysin jäähtynyt.

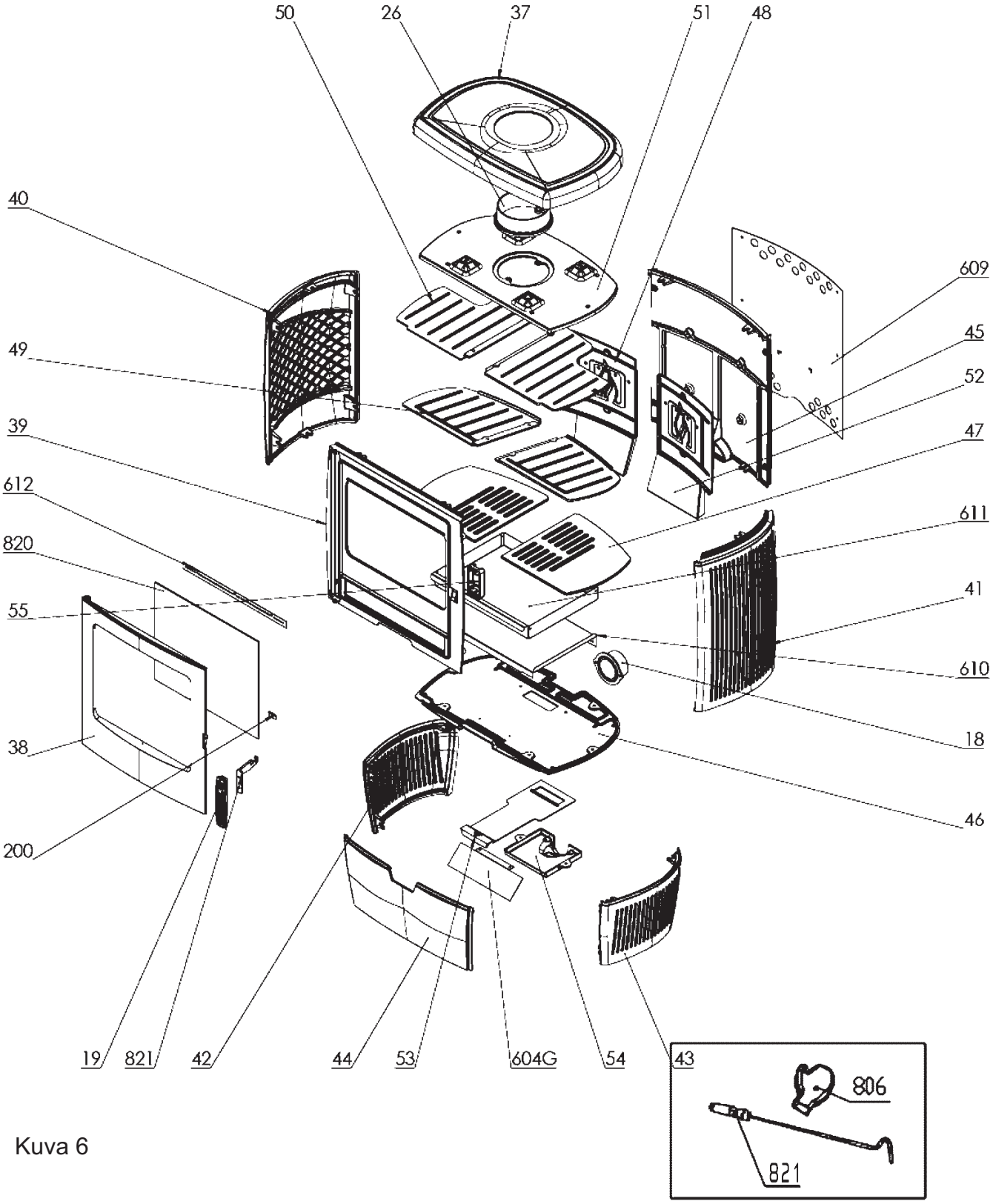
Plamen d.o.o.:ta ei voida asettaa vastuuseen, mikäli annettuja ohjeita ei noudateta. Plamen d.o.o. ei vastaa mistään mahdollisista vahingoista esineille ja/tai ihmisille, jotka johtuvat epäasianmukaisesta käytöstä. Se ei ole vastuussa mahdollisista seurauksista, jotka johtuvat laitteeseen tehdyistä luvattomista muutoksista tai ei-alkuperäisten varaosien käytöstä.

Varaosat ja lisävarusteet (sivu 10, 11; kuva 6, 7):

Asento	Osan nimi	Lähetyskoodi
18	Ilmapuolen jatko-osa	PL-18
19	Käsijohde	PL-19
26	Savupuolen jatko-osa	TE-26
37	Kupoli	PL-37
38	Luukku	PL-38
39	Etuosa	PL-39
40	Sivuseinä vasen	PL-40
41	Oikea puoli	PL-41
42	Vasen sivusuojus Alberto	PL-42
43	Oikea sivusuojus Alberto	PL-43
44	Suojus Alberto	PL-44
45	Tausta	PL-45
46	Pohjalevy	PL-46
47	Arina	PL-47
48	Tulipesän vasen etuosa	PL-48
49	Alempi laipio	PL-49
50	Ylempi laipio	PL-50
51	Yläpohja	PL-51
52	Tulipesä takaosa oikea	PL-52
53	Säädin Alberto	PL-53
54	Säätimen suojus	PL-54
55	Avauskahvan suojus	PL-55
56	Jalustan yläosa Roberto	PL-56
57	Jalustan alaosa Roberto	PL-57
59	Jalustan keskiosa Roberto	PL-59
60	Säädin Roberto	PL-60
200	Lasin pidike	DS-200
604A	Aria/Roberto säätimen pidike	PL-604A
604G	Gala/Alberto säätimen pidike	PL-604G
609	Sytyttämissuoja	PL-609
610	Tuhka-astian kannatin	PL-610
611	Tuhka-astia	PL-611
612	Air sec -säädin	PL-612
820	Lasi	PL-820
821	Luukunkahva	PL-821
	Lisävarusteet:	
801	Poker 50	
806	Suojakäsine Plamen-logolla – punainen	

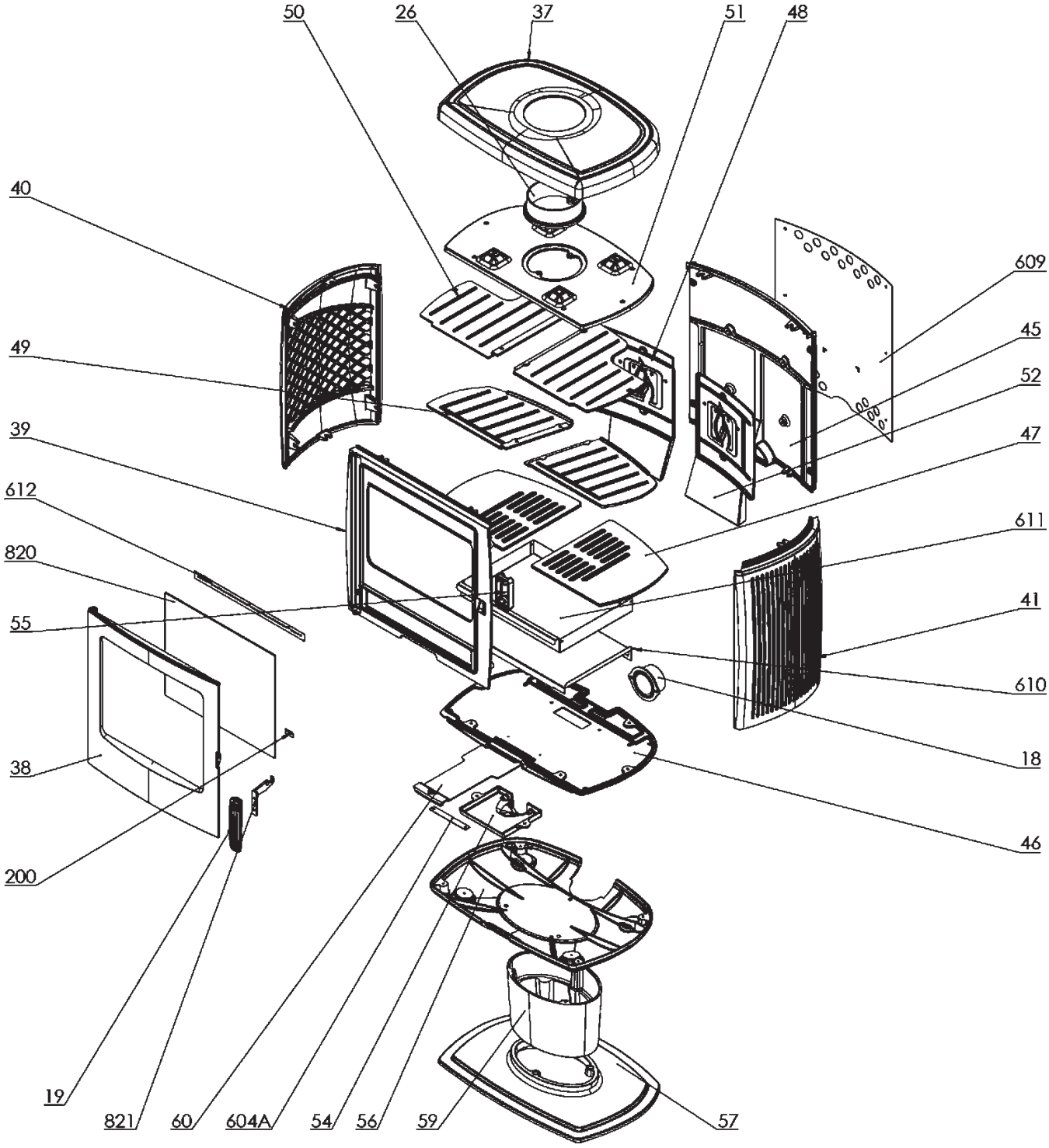
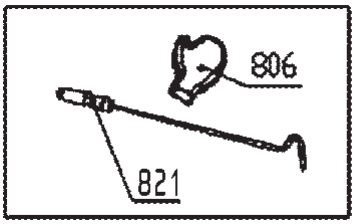
PIDÄTÄMME OIKEUDEN MUUTOKSIIN, JOTKA EIVÄT VAIKUTA LAITTEEN TOIMINTAAN JA TURVALLISUUTEEN!

Alberto
Varaosat ja lisävarusteet



Kuva 6

Roberto
Varaosat ja lisävarusteet



Kuva 7